



Europeiska rådet

Bryssel den 21 oktober 2022
(OR. en)

EUCO 31/22

CO EUR 27
CONCL 6

NOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Delegationerna
Ärende:	Europeiska rådets möte (20 och 21 oktober 2022) – Slutsatser

För delegationerna bifogas de slutsatser som Europeiska rådet antog vid mötet.

I. UKRAINA/RYSSLAND

Rysslands eskalerande aggression

1. Europeiska rådet tog upp Rysslands eskalerande anfallskrig mot Ukraina, som äventyrar den europeiska och den globala freden och säkerheten. Europeiska rådet är fast beslutet att bekämpa desinformation som syftar till att motverka våra kollektiva insatser för att försvara Ukrainas suveränitet och den regelbaserade världsordningen. Det upprepar att Ryssland är ensamt ansvarigt för den rådande energikrisen och ekonomiska krisen.
2. Europeiska rådet fördömer i starkast möjliga ordalag Rysslands urskillningslösa missil- och drönarattacker nyligen mot civilpersoner och civila objekt och civil infrastruktur i Kiev och över hela Ukraina. Europeiska rådet fördömer också Rysslands agerande vid kärnkraftverket Zaporizjzja i Ukraina och framhåller Europeiska unionens stöd för Internationella atomenergiorganets insatser för att upprätthålla anläggningens säkerhet, fysiska skydd och kontrollåtgärder.
3. Europeiska rådet erinrar om uttalandet av den 30 september 2022 och bekräftar i enlighet med FN:s generalförsamlings resolution av den 12 oktober 2022 att det med kraft fördömer och med bestämdhet förkastar Rysslands olagliga annektering av länen Donetsk, Luhansk, Zaporizjzja och Cherson i Ukraina. Såsom i fallet med Krim och Sevastopol kommer Europeiska unionen aldrig att erkänna denna olagliga annektering. Rysslands ensidiga beslut utgör en avsiktlig kränkning av FN-stadgan och ett flagrant åsidosättande av den regelbaserade världsordningen. Ryssland har ingen legitim grund för aktioner på Ukrainas territorium.
4. Europeiska rådet bekräftar sitt fulla stöd för Ukrainas oberoende, suveränitet och territoriella integritet. I enlighet med FN-stadgan och folkrätten utövar Ukraina sin naturliga rätt till självförsvar mot den ryska aggressionen. Ukraina har rätt att befria och återta full kontroll över alla ockuperade områden inom sina internationellt erkända gränser.

5. Europeiska rådet kräver att Ryssland omedelbart, fullständigt och villkorslöst drar tillbaka alla sina militära styrkor från Ukrainas hela territorium inom landets internationellt erkända gränser, i enlighet med kravet från FN:s generalförsamling, och att Ryssland upphör med alla hybridattacker mot Ukraina.
6. Krigsförbrytelseerna mot ukrainare, som det finns allt fler bevis på, och den kontinuerliga förstörelsen av civil infrastruktur utgör en grov kränkning av folkrätten. Europeiska unionen bekräftar sitt fasta åtagande om att ställa Ryssland och alla förövare och medverkande till svars, samt sitt starka stöd för de utredningar som utförs av Internationella brottmålsdomstolens åklagare. Europeiska rådet värdesätter Ukrainas ansträngningar för att säkerställa ansvarsskyldighet, inbegripet för aggressionsbrottet mot Ukraina. Det uppmanar den höga representanten och kommissionen att undersöka alternativ, så att fullständig ansvarsskyldighet kan säkerställas.
7. Europeiska unionen har ytterligare skärpt sina restriktiva åtgärder mot Ryssland och är redo att fortsätta göra detta. Europeiska rådet betonar vikten av att säkerställa ett effektivt genomförande och förhindra kringgående och underlättande av kringgående, och uppmanar alla länder att ansluta sig till EU:s sanktioner. Insatserna i detta avseende bör intensifieras. Europeiska rådet diskuterade hur man ytterligare kan öka det kollektiva trycket på Ryssland att upphöra med sitt anfallskrig.
8. Europeiska rådet betonar vikten av en enad EU-praxis för utfärdande av viseringar när det gäller ryska sökande, och välkomnar Europeiska kommissionens uppdaterade riktlinjer.
9. Europeiska unionen kommer att stå vid Ukrainas sida så länge som det behövs. Unionen kommer att fortsätta att ge Ukraina starkt politiskt, militärt och ekonomiskt stöd, inbegripet för landets likviditetsbehov, samt intensifiera sina humanitära insatser, särskilt för vinterberedskapen. Rådet har antagit beslutet att genomföra ett EU-uppdrag för militärt bistånd till Ukraina liksom det nyligen fattade beslutet att ytterligare öka den europeiska fredsfacilitetens stödåtgärder till stöd för den ukrainska försvarsmakten. Europeiska rådet lovordar det arbete som utförs på plats av EU:s civila rådgivande uppdrag i Ukraina.

10. Europeiska rådet efterlyser ett tillhandahållande i tid av det återstående makroekonomiska stödet på 3 miljarder euro till Ukraina. Det uppmanar kommissionen att lägga fram – och rådet att arbeta med – en mer strukturell lösning för tillhandahållande av bistånd till Ukraina. Den fulla potentialen hos associeringsavtalet och det djupgående och omfattande frihandelsavtalet med Ukraina bör utnyttjas för att underlätta landets tillträde till den inre marknaden.
11. Europeiska unionen är fast besluten att tillsammans med internationella partner och finansinstitut stödja nödhjälp för och rehabilitering och återuppbyggnad av Ukraina. Inför den internationella expertkonferensen i Berlin den 25 oktober 2022 diskuterade Europeiska rådet styrningen och finansieringen av dessa insatser, inbegripet reformer. Europeiska rådet erinrar dessutom om sina slutsatser av den 30–31 maj 2022 och uppmanar kommissionen att lägga fram alternativ i överensstämmelse med EU-rätten och folkrätten som syftar till att använda frysta tillgångar för att stödja Ukrainas återuppbyggnad.
12. Ukraina har förklarat sig vara redo för en rättvis fred, som bör inbegripa respekt för landets territoriella integritet och suveränitet, som skyddas av FN-stadgan, skydd av Ukrainas förmåga att försvara sig i framtiden, säkerställande av landets återhämtning och återuppbyggnad, inbegripet att man undersöker möjligheterna att göra detta med medel från Ryssland, samt en strävan att utverka ansvarsskyldighet för brott som har begåtts av Ryssland under kriget.
13. Europeiska rådet uppmanar de belarusiska myndigheterna att upphöra med att möjliggöra det ryska anfallskriget genom tillståndet för ryska väpnade styrkor att använda belarusiskt territorium och genom tillhandahållandet av stöd till den ryska militären. Den belarusiska regimen måste till fullo uppfylla sina skyldigheter enligt folkrätten. Europeiska unionen står beredd att snabbt gå vidare med ytterligare sanktioner mot Belarus.
14. Europeiska rådet fördömer också kraftfullt det militära stöd som de iranska myndigheterna ger till Rysslands anfallskrig och som måste upphöra. I detta avseende välkomnar Europeiska rådet de EU-sanktioner som antogs den 20 oktober 2022.

Livsmedelstrygghet

15. Genom att använda livsmedel som vapen i kriget mot Ukraina är Ryssland ensamt ansvarigt för den globala livsmedelsförsörjningskris landet har orsakat. Rysslands anfallskrig har orsakat störningar i jordbruksproduktionen, leveranskedjorna och handeln som har drivit upp livsmedels- och gödselmedelspriserna i världen till aldrig tidigare skådade nivåer. Solidaritetskorridorerna mellan EU och Ukraina har möjliggjort export av betydande mängder ukrainska grödor, jordbruksprodukter och gödselmedel till de länder som har störst behov. Europeiska unionen kommer att fortsätta att förbättra samtliga solidaritetskorridorers effektivitet. Europeiska rådet ställer sig bakom FN:s generalsekreterares uppmaning till en förlängning av FN:s spannmålsinitiativ för Svarta havet när den innevarande perioden löper ut i november. EU:s sanktioner mot Ryssland förbjuder inte export av jordbruks- eller livsmedelsprodukter mellan tredjeländer och Ryssland.

II. KRITISK INFRASTRUKTUR

16. Europeiska rådet fördömer i starka ordalag sabotagen mot kritisk infrastruktur, till exempel mot Nord Stream-ledningarna. Europeiska unionen kommer att bemöta varje avsiktlig störning av kritisk infrastruktur eller andra hybridåtgärder med enade och beslutsamma motåtgärder. Europeiska rådet uppmanar medlemsstaterna att utan dröjsmål vidta effektiva åtgärder och att samarbeta med varandra, kommissionen och andra relevanta aktörer i syfte att öka motståndskraften hos kritisk infrastruktur. Arbetet bör påskyndas med förslaget till rådets rekommendation om en samordnad strategi från unionens sida för att stärka motståndskraften hos kritisk infrastruktur, inbegripet ett tidigt genomförande av det reviderade direktivet om säkerhet i nätverks- och informationssystem (NIS 2-direktivet) och direktivet om kritiska entiteters motståndskraft.

III. ENERGI OCH EKONOMI

17. Mot bakgrund av att Ryssland använder energin som vapen kommer Europeiska unionen även i fortsättningen att stå enad för att skydda sina medborgare och företag och vidta nödvändiga åtgärder så snart som möjligt.
18. Europeiska rådet har enats om att det mot bakgrund av den pågående krisen är nödvändigt att påskynda och intensifiera insatserna för att minska efterfrågan, säkerställa försörjningstryggheten, undvika ransonering och sänka energipriserna för hushåll och företag i hela unionen samt att bevara den inre marknadens integritet.

Europeiska rådet uppmanar rådet och kommissionen att skyndsamt presentera konkreta beslut om följande ytterligare åtgärder, samt om kommissionens förslag, efter att ha bedömt deras effekter, särskilt på befintliga avtal, inbegripet icke-påverkan på långfristiga avtal, och beakta de olika energimixarna och nationella omständigheterna:

- a) Frivilliga gemensamma inköp av gas, med undantag för bindande aggregering av efterfrågan för en volym motsvarande 15 % av påfyllningsbehoven, i enlighet med nationella behov, och påskyndande av förhandlingarna med pålitliga partner i syfte att uppnå ömsesidigt gynnsamma partnerskap genom att utnyttja unionens kollektiva marknadstyngd och dra full nytta av EU:s energiplattform, som även är öppen för västra Balkan och de tre associerade östliga partnerländerna.
- b) Ett nytt kompletterande riktmärke senast i början av 2023 som på ett mer korrekt sätt återspeglar villkoren på gasmarknaden.

- c) En tillfällig dynamisk priskorridor för naturgasransaktioner i syfte att omedelbart begränsa perioder av överpriser på gas, med beaktande av de villkor som fastställs i artikel 23.2 i utkastet till rådets förordning, som föreslogs den 18 oktober 2022.
- d) En tillfällig EU-ram som ska sätta ett tak för priset på gas vid elproduktion, inbegripet en kostnads-nyttanalys, utan att prioritetsordningen ändras, samtidigt som ökad gasförbrukning förhindras och konsekvenserna för finansiering och distribution och dess inverkan på flöden bortom EU:s gränser åtgärdas.
- e) Förbättringar i energimarknadernas funktion i syfte att öka insynen på marknaden, minska likviditetsstressen och undanröja faktorer som förstärker gasprisernas volatilitet och samtidigt säkerställa att den finansiella stabiliteten bevaras.
- f) Påskyndande av en förenkling av tillståndsförfarandena för en snabbare utbyggnad av förnybar energi och nät, inbegripet med nödåtgärder på grundval av artikel 122 i EUF-fördraget.
- g) I avsaknad av bilaterala solidaritetsavtal åtgärder för energisolidaritet i händelse av avbrott i gasförsörjningen på nationell eller regional nivå eller på unionsnivå.
- h) Ökade insatser för att spara energi.

- i) Mobilisera relevanta verktyg på nationell nivå och EU-nivå. Samtidigt är vår omedelbara prioritering att skydda hushållen och företagen, särskilt de mest utsatta i våra samhällen. Det är också viktigt att bevara unionens globala konkurrenskraft. Alla relevanta verktyg på nationell nivå och EU-nivå bör mobiliseras för att stärka våra ekonomiers motståndskraft, samtidigt som Europas globala konkurrenskraft bevaras och lika villkor och den inre marknadens integritet upprätthålls. Europeiska rådet är fast beslutet att nära samordna de politiska åtgärderna. Det framhåller betydelsen av nära samordning och av gemensamma lösningar på europeisk nivå, i lämpliga fall, och är fast beslutet att uppnå våra politiska mål på ett enat sätt. Rådet kommer att fortsätta att noga övervaka den ekonomiska utvecklingen och är fast beslutet att ytterligare stärka vår samordning, i syfte att komma med beslutsamma och flexibla politiska lösningar.
19. Europeiska rådet erinrar om behovet av att öka investeringarna i energieffektivitet, framtidssäkrad energiinfrastruktur, inbegripet sammanlänknings-, lagring och innovativ teknik för förnybar energi.
20. Europeiska rådet uppmanar kommissionen att påskynda arbetet med strukturreformen av elmarknaden, inbegripet en konsekvensbedömning, och efterlyser ytterligare framsteg mot en fullständig energiunion som främjar det dubbla syftet att uppnå europeisk energisuveränitet och klimatneutralitet.
21. Europeiska rådet kommer att fortsätta att följa frågan.

IV. YTTRE FÖRBINDELSER

22. Europeiska rådet höll en strategisk diskussion om Europeiska unionens förbindelser med Kina.
23. Det diskuterade också förberedelserna inför det kommande jubileumstoppmötet mellan EU och Asean den 14 december 2022. Toppmötet kommer att utgöra ett tillfälle att ytterligare fördjupa Europeiska unionens strategiska partnerskap med Asean och att befästa vårt gemensamma engagemang för folkrätten och internationellt överenskomna normer och standarder samt att framhålla betydelsen av gemensamma intressen som förenar våra båda regioner i ett långvarigt partnerskap.
24. Europeiska rådet utvärderade förberedelserna inför FN:s klimatförändringskonferens i Sharm el-Sheikh (COP27) 2022 och inför den 15:e partskonferensen för konventionen om biologisk mångfald (del två) i Montreal. Mot bakgrund av de extrema väderhändelser som blir allt intensivare och allt vanligare – bland annat värmeböljor, okontrollerade skogsbränder och översvämningar – och en aldrig tidigare skådad förlust av biologisk mångfald över hela världen, betonade Europeiska rådet att det är ytterst brådskande att man stärker de globala insatserna mot klimatnödläget och krisen för den biologiska mångfalden. För att hålla målet på 1,5 °C inom räckhåll uppmanar Europeiska rådet alla parter, särskilt de stora ekonomierna, att se över och stärka sina nationellt fastställda bidrag i god tid före COP27. Europeiska rådet påpekar också behovet av att anta en ambitiös, omfattande och omdanande global ram för biologisk mångfald efter 2020 för att stoppa och vända förlusten av biologisk mångfald.
25. Europeiska rådet fördömer de iranska myndigheternas oerättigade och oacceptabla användning av våld mot fredliga demonstranter, särskilt mot kvinnor, och välkomnar EU:s restriktiva åtgärder som antogs den 17 oktober 2022 mot förövarna av dessa allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna. Det uppmanar Iran att omedelbart upphöra med de våldsamma tillslagen mot fredliga demonstranter och att frige dem som frihetsberövats, med full respekt för deras medborgerliga och politiska rättigheter.